

OSP  
21.05.22

OSP  
21.05.22

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ŻAGANIU



68-100 Żagań, ul. Szprotawska 45a  
tel. (68) 477-66-00, fax (68) 477-66-00  
[www.bip.wsse.gorzow.pl/pssezagan/](http://www.bip.wsse.gorzow.pl/pssezagan/)  
e-mail: [psse.zagan@sanepid.gov.pl](mailto:psse.zagan@sanepid.gov.pl)  
NIP: 924-16-37-703

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ŻAGANIU

HK.903.70.2022

Żagań, dnia 19 maja 2022 roku

WPŁYNEŁO  
Urząd Miejski w Iłowej  
Kancelaria Gminy

24-05-2022

ilość załączników .....  
opis ..... 23.12.2022

Gmina Wymiarki  
ul. Księcia Witolda 5  
68-131 Wymiarki

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu na podstawie § 21 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) w związku art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tj Dz. U. z 2021r., poz. 195 z późn.zm) po zapoznaniu się z wynikami badań próbek wody pobranych w dniu 10.05.2022r w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu kontrolnego parametry grupy A z wodociągu publicznego w Borowem gm. Iłowa zaopatrującego w wodę miejscowości: Borowe gm. Iłowa, Wymiarki, Witoszyn, Silno Małe, Lutynka gm. Wymiarki administrowanego przez Gminę Wymiarki ul. Księcia Witolda 5, 68-131 Wymiarki.

- Sprawozdania z badań: NR OL-LMiP-562/563/2022 z dnia 13.05.2022r, NR OL-LBŚ-562-563/2022 z dnia 16.05.2022r., nr próbki wody OL-562 pobranej z kurka czerpalnego w budynku Stacji Uzdatniania Wody w Borowem gm. Iłowa ,

Strona 1 z 2

*niepodległa*

POLSKA  
STULECIE ODZYSKANIA  
NIEPODLEGŁOŚCI

- Sprawozdania z badań: NR OL-LMiP-562/563/2022 z dnia 13.05.2022r, NR OL-LBŚ-562-563/2022 z dnia 16.05.2022r., nr próbki wody OL-563 pobranej z kurka czerpalnego w budynku Urzędu Gminy ul. Księcia Witolda 5 w Wymiarkach.

stwierdza - **przydatność wody do spożycia przez ludzi.**

#### UZASADNIENIE

Analiza próbek wody pobranych do badania w dniu 10.05.2022r w ramach nadzoru sanitarnego w zakresie monitoringu kontrolnego parametry grupy A przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu z wodociągu publicznego w Borowem gm. Iłowa wykazała, że jakość wody w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

*Ocenę jakości wody z w/w urządzenia i instalacji wodociągowych dostarczających wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu wydał celem poinformowania konsumentów.*

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Żaganiu  
Jacek Stepień

#### W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań- NR OL-LMiP-562/563/2022 z dnia 13.05.2022r.
2. Sprawozdanie z badań- NR OL-LBŚ-562-563/2022 z dnia 16.05.2022r.

#### Do wiadomości:

1. Burmistrz Iłowej  
68-120 Iłowa, ul. Żeromskiego 27
2. A/a HK w/m

Strona 2 z 2

*niepodległa*

POLSKA  
STULECIE ODZYSKANIA  
NIEPODLEGŁOŚCI



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii

tel. /68/ 325-46-71 w.0229  
fax: /68/ 351-47-96  
pszezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LMiP-562/563/2022  
z dnia 13.05.2022**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
1/1

Δ Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Żaganiu	2022-05-18
Δ Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2022 r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	LMiP-MWIL.9051.5.28.2022
Informacje dotyczące pobierania próbek	Δ Data pobrania próbek: 10.05.2022
	Δ Numer protokołu pobrania: Zag-HK-60/22
	Δ Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganiu: Ż. Gołąb, E. Górniak
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Δ Przedmiot badania: próbki wody do spożycia Próbki wody z wodociągu publicznego Borowe gm. Iłowa - wydajność wodociągu 365 m <sup>3</sup> /d
	Stan próbek: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	10.05.2022
Data wykonania badania	10.05.2022- 13.05.2022

Wyniki badań					
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki		Wartość parametryczna <sup>1</sup>
			OL-562	OL-563	
Δ Miejsce pobrania próbki:			Zawór czerpalny - SUW Borowe gm. Iłowa woda podawana do sieci	Zawór czerpalny, sieć u odbiorcy wody Urząd Gminy Wymiarki ul. Księcia Witolda 5	
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	26 (23-30)	35 (30-40)	Bez nieprawidłowych zmian
Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	0
Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	0
Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100 ml	0	0	0

<sup>Δ</sup> dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników

<sup>1</sup>Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Dla metod ilościowych: podana niepewność rozszerzona została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i jest oparta na standardowej niepewności pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95%. Wartość złożonej niepewności standardowej przyjęto jako wartość równą odchyleniu standardowemu odtwierzalności wewnątrz laboratoryjnej. Niepewność dotyczy tylko etapu badania, bez pobierania próbki i etapu poanalizycznego

Wyniki badań odnoszą się do otrzymanych próbek.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

STARSZY ASYSTENT  
13.05.2022  
mgr inż. Urszula Socha

Zatwierdził

13.05.2022  
data i podpis  
mgr Katarzyna Grabarczyk

Otrzymują :

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.





AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 414 80 22  
fax: /68/ 351-47-96  
pssezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LBS-562-563/2022  
z dnia 16.05.2022**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
1/1

PSSL Żagan

2022-05-18

^Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Żaganiu	
^Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2022r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	<b>LBS-N.9051.5.27.2022</b>
Informacje dotyczące pobierania próbek	^Data pobrania próbek: 10.05.2022
	^Numer protokołu pobrania: Zag-HK-60/22
	^Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Żaganiu – Ż. Gołab, E. Górniak
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	^Przedmiot badania: próbki wody do spożycia Wodociąg publiczny Borowe gm. Iłowa - wydajność wodociągu 365 m <sup>3</sup> /d
	Stan próbek: <u>prawidłowy</u>
Data dostarczenia do badania	10.05.2022
Data wykonania badania	10.05.2022-16.05.2022

## Wyniki/ rezultaty badań

Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki		Wartość parametryczna <sup>1)</sup>
			OL - 562	OL - 563	
<sup>4)</sup> Miejsce pobrania próbki:			zawór czerpalny - SUW Borowe gm. Iłowa woda podawana do sieci	zawór czerpalny sieć u odbiorcy wody Urząd Gminy Wymiarki ul. Księcia Witolda 5.	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 zakres: (0,10-50) NTU	NTU	0,16 ± 0,04	0,22 ± 0,06	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 + Apl: 2015-06 metoda C zakres: (2-40) mg/l Pt	mg /l Pt	17 ± 4 7,7 pH	15 ± 4 7,7 pH	--- <sup>2)</sup>
Liczba progowa smaku (TFN)	PB/LBS-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		< 1 <sup>3)</sup>	< 1 <sup>3)</sup>	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBS-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		< 1 <sup>4)</sup>	< 1 <sup>4)</sup>	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012 zakres: (4,0-10,0) pH	pH	7,3 ± 0,1 (T pomiaru: 22,5°C)	7,5 ± 0,1 (T pomiaru: 22,5°C)	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888: 1999 zakres: (140-2500) µS/cm	µS/cm	384 ± 2 (T pomiaru: 22,3°C)	390 ± 2 (T pomiaru: 22,2°C)	2500

Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się do otrzymanych próbek

<sup>4)</sup>dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników<sup>1)</sup>Zgodnie z rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz. U. z 2017 poz. 2294<sup>2)</sup>Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie u konsumenta - do 15 mg Pt/l.<sup>3)</sup>Smak/Liczba progowa smaku/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.<sup>4)</sup>Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Liczba za znakiem „&lt;” oznacza dolną granicę zakresu pomiarowego.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

## Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

Starszy Asystent

16.05.2022  
mgr Ada Hassa

Zatwierdził

KIEROWNIK  
SEKCJI BADAŃ ŚRODOWISKOWYCH  
16.05.2022  
mgr inż. Izabela Kaniak  
data i podpis

Otrzymują:

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)

2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

